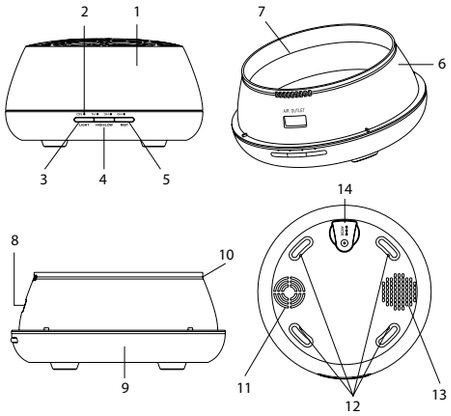
# TrueLife Air Diffuser D9 Smart




## EN – INSTRUCTIONS FOR USE

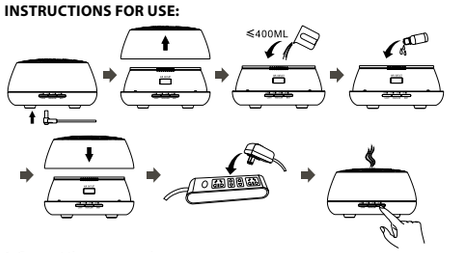
### BOX CONTENTS:
1× diffuser
1× power adapter
1× measuring cup
1× manual
1× safety Instructions

### PRODUCT DESCRIPTION:
1. Top cover
2. Timer
3. Light button
4. High/Low button
5. Mist button
6. Water tank
7. Maximum water level
8. Air outlet
9. Diffuser base
10. Drainage spout
11. Air intake
12. Auxiliary air outlets
13. Speaker
14. Power connector

### SPECIFICATIONS:

| | |
|---|---|
| **Diffuser type** | Ultrasonic |
| **Dimensions** | 178×178×97 mm |
| **Weight** | 413 g |
| **Tank capacity** | 400 ml |
| **Voltage input** | AC 100-240 V ~ 50/60 Hz |
| **Voltage output** | DC 24 V, 500 mA |

### INSTRUCTIONS FOR USE:




1. Connect the power cord.
2. Place the diffuser with the cover facing up. Remove the cover by pulling it upwards.
3. Fill the tank with clean cold water and essential oil. The maximum capacity of the tank is 400 ml as shown by the line. Do not fill the humidifier with warm water as this may cause a malfunction. Do not fill the tank when the diffuser is switched on. The recommended amount of essential oil is two to three drops for every 100 ml of water.

*Note: The intensity and amount of mist may vary. This is not a diffuser defect and is not considered a malfunction. Factors that may affect this include, for example, water hardness, humidity, ambient temperature, and airflow.*

*Note: Use only 100% pure natural essential oils. Before using a new essential oil, clean the diffuser in accordance with the instructions in the Maintenance section.*

4. Replace the cover. Do not use the diffuser without the cover.
5. Plug the diffuser into the power socket.

**Light button**
– Use the Light button to turn on coloured lighting and switch between lighting modes.
– When pressing the button for the first time, the lighting turns on and automatically changes colour. There are 7 different colours.
– Press the button a second time to stop the lighting on the current colour.
– Press the button again to change between colours. Each colour has a light and dark version.
– Holding down the button for 2 seconds or more will turn off the lighting.

*Note: The lighting works even if the diffuser is switched off.*

**High/Low button**
– Use the High/Low button to switch between mist modes.
– Pressing the button for the first time sets the diffuser to the highest power setting. This is accompanied by two beeps.
– Press the button a second time to put the diffuser in intermittent mode – the diffuser emits mist for 30 seconds and then stops emitting mist for 30 seconds. The second press is accompanied by three beeps.
– Press again to put the diffuser back into standard mode, i.e., to the lowest power mode. Pressing this button is accompanied by one beep.

**Mist button**
– Use the Mist button to turn the diffuser on or off and set the timer.
– Pressing the button for the first time turns on the diffuser.
– The following button presses set the timer to 1 hour/3 hours/6 hours/diffuser off.
– Pressing and holding the button for 2 seconds or more turns off the diffuser.

### CONNECTING A MOBILE DEVICE:
You can control the TrueLife AIR Diffuser D9 Smart using a mobile device.

1. Download and install the **Aromalife** app.
2. Turn on Bluetooth on your mobile device and search for **„Aromamusic“**.
3. Through the app, you can control the diffuser and use the diffuser as a speaker.

*Note: The diffuser automatically pairs with the last connected mobile device if the mobile device has Bluetooth enabled and no other device is connected to it.*

### MAINTENANCE:
Before cleaning, make sure that the diffuser is not plugged into the power socket. Do not use aggressive cleaning agents or other solvents to clean any part of the diffuser.

Do not leave water inside the diffuser if you are not going to use it for an extended period of time. This will extend the overall life of the device.

1. Unplug the diffuser and remove the cover.
2. Pour out any residual water left in the tank as shown in the diagram below. This will prevent water from getting into the air outlet.
3. Clean the diffuser with clean water and a small amount of dishwashing detergent. Gently wipe with a soft cloth or sponge.
4. After cleaning the diffuser, wipe all parts dry.

### SAFETY WHEN WORKING WITH THE DEVICE:
1. Carefully read the included safety instructions.
2. For proper handling of the product, read the latest version of the manual which is available for download at: www.truelife.eu.
3. **Printing errors and information changes reserved.**

### MANUFACTURER:
elem6 s.r.o.,
Braškovská 15, 16100 Prague 6,
Czech Republic

## DE – BEDIENUNGSANLEITUNG

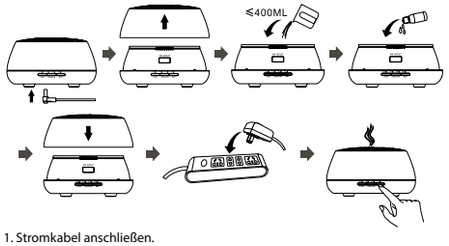
### VERPACKUNGSINHALT:
1× Luftbefeuchter
1× Netzadapter
1× Messbecher
1× Anleitung
1× Sicherheitsanweisungen

### PRODUKTBESCHREIBUNG:
1. Obere Abdeckung
2. Timer
3. Taste „Light“
4. Taste „High/Low“
5. Taste „Mist“
6. Wasserbehälter
7. Maximaler Wasserstand
8. Luftauslass
9. Basis des Luftbefeuchters
10. Auslass
11. Luftzufuhr
12. Hilfsluftauslässe
13. Lautsprecher
14. Stromstecker

### SPEZIFIKATIONEN:

| | |
|---|---|
| **Typ des Luftbefeuchters** | ultrasonisch |
| **Abmessungen** | 178×178×97 mm |
| **Gewicht** | 413 g |
| **Kapazität des Behälters** | 400 ml |
| **Eingangsspannung** | AC 100-240 V ~ 50/60 Hz |
| **Ausgangsspannung** | DC 24 V, 500 mA |

### GEBRAUCHSANWEISUNG:




1. Stromkabel anschließen.
2. Den Luftbefeuchter mit der Abdeckung nach oben aufstellen. Ziehen Sie die Abdeckung nach oben ab.
3. Füllen Sie den Behälter mit sauberem, kaltem Wasser und Duftöl. Die maximale Kapazität des Behälters beträgt 400 ml und wird durch eine Markierung gekennzeichnet. Füllen Sie den Luftbefeuchter nicht mit warmem Wasser, es könnten Störungen auftreten. Füllen Sie den Behälter nicht, solange der Luftbefeuchter eingeschaltet ist. Die empfohlene Menge des Duftöls beträgt zwei bis drei Tropfen pro 100 ml Wasser.

*Hinweis: Die Intensität und Menge des Dampfes kann variieren. Es handelt sich um keine Störung des Luftbefeuchters und wird nicht als Mangel angesehen. Faktoren die das beeinflussen können sind zum Beispiel die Wasserhärte, Luftfeuchtigkeit, die Umgebungstemperatur und Luftströmung.*

*Hinweis: Verwenden Sie nur zu 100 % natürliche Duftöle. Reinigen Sie den Luftbefeuchter im Einklang mit den Anweisungen im Abschnitt „Wartung“ bevor Sie ein neues Duftöl verwenden.*

4. Geben Sie die Abdeckung wieder an ihren Ort zurück. Verwenden Sie den Luftbefeuchter nicht ohne die Abdeckung.
5. Verbinden Sie den Luftbefeuchter mit dem Stromnetz.

**Taste „Light“**
– Mit der Taste „Light“ können Sie die Farbbeleuchtung einschalten und zwischen den Beleuchtungsarten wählen.
– Beim ersten Tastendruck wird die Beleuchtung eingeschaltet und wechselt automatisch zwischen den 7 Farben.
– Ein zweites Drücken der Taste hält die Beleuchtung bei der aktuellen Farbe an.
– Durch weitere Tastendrucke können Sie zwischen den einzelnen Farben wählen. Jede Farbe hat eine helle und dunkle Ausführung.
– Durch gedrücktes Halten der Taste für 2 Sekunden und länger, wird die Beleuchtung ausgeschaltet.

*Hinweis: Die Beleuchtung kann auch funktionieren, wenn der Luftbefeuchter ausgeschaltet ist.*

**Taste „High/Low“**
– Mit der Taste „High/Low“ kann die Dampfintensität gewählt werden.
– Wenn Sie die Taste einmal drücken, wird der Luftbefeuchter auf die geringste Leistung eingestellt. Der Tastendruck wird durch zwei Pieptöne begleitet.
– Ein zweiter Tastendruck schaltet den Luftbefeuchter in den unterbrochenen Betrieb – der Luftbefeuchter erzeugt 30 Sekunden lang Dampf und dann 30 Sekunden keinen dampf. Der zweite Tastendruck wird durch drei Pieptöne begleitet.
– Ein weiterer Tastendruck schaltet den Luftbefeuchter in die ursprüngliche Betriebsart um - mit der höchsten Leistung. Der Tastendruck wird durch einen Piepton begleitet.

**Taste „Mist“**
– Mit der „Mist“ Taste können Sie den Luftbefeuchter ein- und ausschalten. Gleichzeitig kann mit der Taste auch der Timer eingestellt werden.
– Der erste Tastendruck schaltet den Luftbefeuchter ein.
– Ein weiterer Tastendruck stellt den Timer auf 1 Stunde/3 Stunden/6 Stunden/ ein oder schaltet den Luftbefeuchter aus.
– Durch einen 2 Sekunden langen oder längeren Tastendruck wird der Luftbefeuchter ausgeschaltet.

### ANSCHLUSS EINES MOBILGERÄTES:
Den Aroma Luftbefeuchter TrueLife AIR Diffuser D9 Smart können Sie mit einem Mobilgerät steuern.

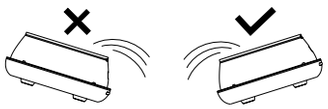
1. Laden Sie die Applikation **Aromalife** herunter und installieren Sie sie auf dem Mobilgerät.
2. Schalten Sie auf dem Mobilgerät Bluetooth ein und suchen Sie nach **„Aromamusic“**.
3. Mit der Applikation können Sie den Luftbefeuchter steuern und gleichzeitig als Lautsprecher verwenden.

*Hinweis: Der Luftbefeuchter verbindet sich automatisch mit dem zuletzt verbundenen Mobilgerät, wenn Bluetooth am Gerät eingeschaltet ist und keine andere Verbindung besteht.*

### INSTANDHALTUNG:
Vergewissern Sie sich vor der Reinigung des Gerätes, dass der Luftbefeuchter vom Stromnetz getrennt wurde. Verwenden Sie zur Reinigung des Luftbefeuchters keine aggressiven Reinigungsmittel und auch keine anderen Lösungsmittel.

Wenn Sie den Luftbefeuchter für längere Zeit nicht verwenden werden, lassen Sie kein Wasser im Behälter. Dadurch verlängern Sie die Gesamtlebensdauer des Gerätes.

1. Trennen Sie den Luftbefeuchter vom Stromnetz und nehmen Sie die Abdeckung ab.
2. Wenn sich im Behälter Wasserreste befinden, leeren Sie den Behälter aus. Gehen Sie gemäß den unten angeführten Abbildungen vor. Dadurch verhindern Sie, dass Wasser in den Luftauslass gelangt.
3. Reinigen Sie den Luftbefeuchter mit sauberem Wasser und einer geringen Menge an Geschirrspülmittel. Sanft mit einem weichen Tuch oder einem Schwamm abwischen.
4. Nachdem Sie den Luftbefeuchter gereinigt haben, wischen Sie alle Teile trocken.



### SICHERHEIT BEI DER ARBEIT MIT DEM GERÄT:
1. Lesen Sie sorgfältig die beigelegten Sicherheitsanweisungen.
2. Für den richtigen Umgang mit dem Produkt lesen Sie die aktuelle Version der Anleitung, die im Web heruntergeladen werden kann: www.truelife.eu.
3. **Druckfehler und Änderungen der Informationen vorbehalten.**

### HERSTELLER:
elem6 s.r.o.,
Braškovská 15, 16100 Praha 6,
Tschechische Republik

## CZ – NÁVOD K POUŽITÍ

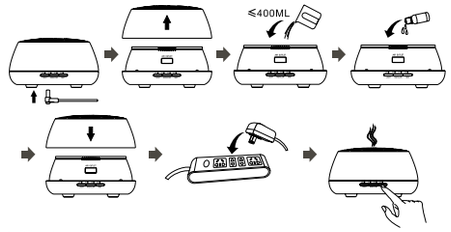
### OBSAH BALENÍ:
1× difuzér
1× síťový adaptér
1× odměrka
1× manuál
1× bezpečnostní instrukce

### POPIS PRODUKTU:
1. Vrchní kryt
2. Časovač
3. Tlačítko „Light“
4. Tlačítko „High/Low“
5. Tlačítko „Mist“
6. Nádržka na vodu
7. Maximální hladina vody
8. Výstup vzduchu
9. Základna difuzéru
10. Odtokový výstup
11. Přívod vzduchu
12. Pomocné odvody vzduchu
13. Reproduktor
14. Napájecí konektor

### SPECIFIKACE:

| | |
|---|---|
| **Typ difuzéru** | ultrasonický |
| **Rozměry** | 178×178×97 mm |
| **Hmotnost** | 413 g |
| **Kapacita nádržky** | 400 ml |
| **Napětí vstup** | AC 100-240 V ~ 50/60 Hz |
| **Napětí výstup** | DC 24 V, 500 mA |

### NÁVOD K POUŽITÍ:




1. Připojte napájecí kabel.
2. Postavte difuzér krytem vzhůru. Tahem sejměte kryt směrem nahoru.
3. Naplňte nádržku čistou studenou vodou a esenciálním olejem. Maximální kapacita nádržky je 400 ml a je znázorněna ryskou. Neplňte zvlhčovač teplou vodou, může dojít k poruše. Neplňte nádržku, pokud je difuzér zapnutý. Doporučené množství esenciálního oleje je dvě až tři kapky na každých 100 ml vody.

*Upozornění: Intenzita a množství páry se může měnit. Nejedná se o vadu difuzéru a není považováno za chybu. Faktory, které toto mohou ovlivnit, jsou například tvrdost vody, vlhkost vzduchu, okolní teplota a proudění vzduchu.*

*Upozornění: Používejte jen 100% čisté přírodní esenciální oleje. Před použitím nového esenciálního oleje vyčistěte difuzér v souladu s pokyny v sekci „Údržba“.*

4. Vraťte kryt zpět na místo. Difuzér nepoužívejte bez krytu.
5.Zapojte difuzér do napájení.

**Tlačítko „Light“**
– Pomocí tlačítka „Light“ si můžeme zapnout barevné osvětlení a přepínat mezi režimy osvětlení.
– Po prvním stisknutí tlačítka se zapne osvětlení a automaticky se bude měnit 7 barev.
– Druhé stisknutí zastaví osvětlení na aktuální barvě.
– Pomocí dalších stisknutí si můžete měnit mezi jednotlivými barvami. Každá barva má světlé a tmavé provedení.
– Přidržením tlačítka po dobu 2 sekund a déle dojde k vypnutí osvětlení.

*Upozornění: Osvětlení může fungovat i v případě, že je difuzér vypnut.*

**Tlačítko „High/Low“**
– Pomocí tlačítka „High/Low“ se mohou přepínat režimy páry.
– První stisknutí tlačítka nastaví difuzér na nejnižší výkon. Stisknutí je doprovázeno dvěma pípnutími.
– Druhé stisknutí tlačítka přepne difuzér do přerušovaného módu – difuzér 30 sekund vypouští páru a 30 sekund páru nevypouští. Druhé stisknutí je doprovázeno třemi pípnutími.
– Další stisknutí přepne difuzér do původního režimu – na nejvyšší výkon. Stisknutí je doprovázeno jedním pípnutím.

**Tlačítko „Mist“**
– Pomocí tlačítka „Mist“ můžete difuzér zapínat a vypínat. Zároveň se může tlačítkem nastavit i časovat.
– První stisknutí zapne difuzér.
– Další stisknutí nastaví časovač na 1 hodinu/3 hodiny/6 hodin/vypnutí difuzéru.
– Stisknutí po dobu 2 sekund a déle vypne difuzér.

### PŘIPOJENÍ MOBILNÍHO ZAŘÍZENÍ:
Aroma difuzér TrueLife AIR Diffuser D9 Smart můžete ovládat pomocí mobilního zařízení.

1. Stáhněte si a nainstalujte aplikaci **Aromalife**.
2. Zapněte si na mobilním zařízení bluetooth a vyhledejte **„Aromamusic“**.
3. Pomocí aplikace můžete ovládat difuzér a zároveň můžete použít difuzér jako reproduktor.

*Upozornění: Difuzér se automaticky spáruje s posledně připojeným mobilním zařízením, pokud má mobilní zařízení zapnuté bluetooth a není k němu připojené jiné zařízení.*

### ÚDRŽBA:
Před čištěním se ujistěte, že difuzér není zapojen do zdroje elektrické energie. Nepoužívejte na čistění žádné části difuzéru agresivní čisticí prostředky ani jiná rozpouštědla.

Pokud nebudete difuzér používat další dobu, nenechávejte vodu uvnitř nádržky. Prodloužíte tím celkovou životnost přístroje.

1. Vypojte difuzér ze zásuvky a sejměte kryt.
2. Pokud v nádržce jsou zbytky vody, vylijte je. Řiďte se obrázky níže. Zamezíte tím, vniknutí vody do výpustky vzduchu.
3. Vyčistěte difuzér pomocí čisté vody a malého množství prostředku na nádobí. Jemně otřete měkkým hadříkem nebo houbičkou.
4. Po umytí difuzéru utřete všechny části do sucha.

### BEZPEČNOST PŘI PRÁCI SE ZAŘÍZENÍM:
1. Pozorně si přečtěte připojené bezpečnostní pokyny.
2. Pro správné zacházení s produktem si přečtěte nejaktuálnější verzi manuálu, která je dostupná ke stažení na stránce: www.truelife.eu.
3. **Tiskové chyby a změny informací vyhrazeny.**

### VÝROBCE:
elem6 s.r.o.,
Braškovská 15, 16100 Praha 6,
Česká republika

## SK – NÁVOD NA POUŽITIE

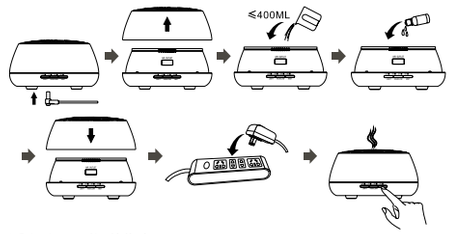
### OBSAH BALENIA:
1× difuzér
1× sieťový adaptér
1× odmerka
1× manuál
1× bezpečnostná inštrukcia

### POPIS PRODUKTU:
1. Vrchný kryt
2. Časovač
3. Tlačidlo „Light“
4. Tlačidlo „High/Low“
5. Tlačidlo „Mist“
6. Nádržka na vodu
7. Maximálna hladina vody
8. Výstup vzduchu
9. Základňa difuzéru
10. Odtokový výstup
11. Prívod vzduchu
12. Pomocné odvody vzduchu
13. Reproduktor
14. Napájací konektor

### ŠPECIFIKÁCIA:

| | |
|---|---|
| **Typ difuzéru** | ultrasonický |
| **Rozmery** | 178×178×97 mm |
| **Hmotnosť** | 413 g |
| **Kapacita nádržky** | 400 ml |
| **Napätie vstup** | AC 100-240 V ~ 50/60 Hz |
| **Napätie výstup** | DC 24 V, 500 mA |

### NÁVOD NA POUŽITIE:




1. Pripojte napájací kábel.
2. Postavte difuzér krytom hore. Ťahom odstráňte kryt smerom nahor.
3. Naplňte nádržku čistou studenou vodou a esenciálnym olejom. Maximálna kapacita nádržky je 400 ml a je znázornená ryskou. Neplňte zvlhčovač teplou vodou, môže dôjsť k poruche. Neplňte nádržku, pokiaľ je difuzér zapnutý. Doporučené množstvo esenciálneho oleja je dve až tri kvapky na každých 100 ml vody.

*Upozornenie: Intenzita a množstvo pary sa môže meniť. Nejedná sa o vadu difuzéru a nie je považované za chybu. Faktory, ktoré toto môžu ovplyvniť, sú napríklad tvrdosť vody, vlhkosť vzduchu, vonkajšia teplota a prúdenie vzduchu.*

*Upozornenie: Používajte len 100% čisté prírodné esenciálne oleje. Pred použitím nového esenciálneho oleja vyčistite difuzér v súlade s pokynmi v sekcii „Údržba“.*

4. Vráťte kryt späť na miesto. Difuzér nepoužívajte bez krytu.
5. Zapojte difuzér do napájania.

**Tlačidlo „Light“**
– Pomocou tlačidla „Light“ si môžeme zapnúť farebné osvetlenie a prepínať medzi režimami osvetlenia.
– Po prvom stlačení tlačidla sa zapne osvetlenie a automaticky sa bude meniť 7 farieb.
– Druhé stlačenie zastaví osvetlenie na aktuálnej farbe.
– Pomocou ďalších stlačení si môžete meniť medzi jednotlivými farbami. Každá farba má svetlé a tmavé prevedenie.
– Pridržaním tlačidla po dobu 2 sekúnd a dlhšie, dôjde k vypnutiu osvetlenia.

*Upozornenie: Osvetlenie môže fungovať aj v prípade, že je difuzér vypnutý.*

**Tlačidlo „High/Low“**
– Pomocou tlačidla „High/Low“ sa môžu prepínať medzi režimami pary.
– Prvé stlačenie tlačidla nastaví difuzér na najnižší výkon. Stlačenie je sprevádzané dvomi pípnutiami. Druhé stlačenie tlačidla, prepne difuzér do prerušovaného módu – difuzér 30 sekúnd vypúšťa paru a 30 sekúnd paru nevypúšťa. Druhé stlačenie je sprevádzané tromi pípnutiami.
– Ďalšie stlačenie prepne difuzér do pôvodného režimu – na najvyšší výkon. Stlačenie je sprevádzané jedným pípnutím.

**Tlačidlo „Mist“**
– Pomocou tlačidla „Mist“ môžete difuzér zapínať a vypínať. Zároveň sa môže tlačidlom nastaviť aj časovať.
– Prvé stlačenie zapne difuzér.
– Ďalšie stlačenie nastaví časovač na 1 hodinu/3 hodiny/6 hodín/vypnutie difuzéru.
– Stlačenie po dobu 2 sekúnd a dlhšie vypne difuzér.

### PRIPOJENIE MOBILNÉHO ZARIADENIA:
Aróma difuzér TrueLife AIR Diffuser D9 Smart môžete ovládať pomocou mobilného zariadenia.

1. Stiahnite si a nainštalujte aplikáciu **Aromalife**.
2. Zapnite si na mobilnom zariadení Bluetooth a vyhľadajte **„Aromamusic“**.
3. Pomocou aplikácie môžete ovládať difuzér a zároveň môžete použiť difuzér ako reproduktor.

*Upozornenie: Difuzér sa automaticky spáruje s naposledy pripojeným mobilným zariadením, pokiaľ má mobilné zariadenie zapnutý Bluetooth a nie je k nemu pripojené iné zariadenie.*

### ÚDRŽBA:
Pred čistením sa uistite, že difuzér nie je zapojený do zdroja elektrickej energie. Nepoužívajte na čistenie žiadnej časti difuzéru agresívne čistiace prostriedky, ani iné rozpúšťadlá.

Pokiaľ nebudete difuzér používať dlhšiu dobu, nenechávajte vodu vo vnútri nádržky. Predĺžite tým celkovú životnosť prístroja.

1. Vypojte difuzér zo zásuvky a odstráňte kryt.
2. Pokiaľ sa nachádzajú v nádržke zbytky vody, vylejte ich. Riaďte sa obrázkami nižšie. Zamedzíte tým, vniknutiu vody do výpustky vzduchu.
3. Vyčistite difuzér pomocou čistej vody a malého množstva prostriedku na riad. Jemne otrite mäkkou handričkou alebo špongiou.

4. Po umytí difuzéru utrite všetky časti do sucha.

## BEZPEČNOSŤ PRI PRÁCI SO ZARIADENÍM:
1. Pozorne si prečítajte pripojené bezpečnostné pokyny.
2. Pre správne zachádzanie s produktom si prečítajte najaktuálnejšiu verziu manuálu, ktorá je dostupná k stiahnutiu na stránke: www.truelife.eu.
**3. Tlačové chyby a zmeny informácií vyhradené.**

## VÝROBCA:
elem6 s.r.o.,
Braškovská 15, 16100 Praha 6,
Česká republika

## PL – INSTRUKCJA OBSŁUGI

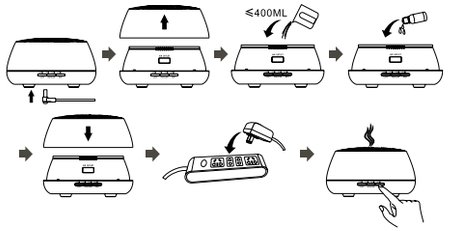
## ZAWARTOŚĆ ZESTAWU:
1× dyfuzor
1× adapter sieciowy
1× miarka
1× instrukcja
1× wskazówki bezpieczeństwa

## OPIS PRODUKTU:
1. Pokrywa górna
2. Czasomierz
3. Przycisk „Light"
4. Przycisk „High/Low"
5. Przycisk „Mist"
6. Zbiornik na wodę
7. Maksymalny poziom wody
8. Wylot powietrza
9. Baza dyfuzora
10. Wylot spustowy
11. Dopływ powietrza
12. Dodatkowe odpływy powietrza
13. Głośnik
14. Złącze zasilania

## SPECYFIKACJA:

| | |
|---|---|
| **Rodzaj dyfuzora** | ultrasoniczny |
| **Wymiary** | 178×178×97 mm |
| **Masa** | 413 g |
| **Pojemność zbiornika** | 400 ml |
| **Napięcie wejście** | AC 100-240 V ~ 50/60 Hz |
| **Napięcie wyjście** | DC 24 V, 500 mA |

## INSTRUKCJA OBSŁUGI:




1. Podłączyć przewód zasilania.
2. Postawić dyfuzor pokrywą do góry. Zdjąć pokrywę ciągnąc w górę.
3. Napełnić zbiornik czystą zimną wodą i olejkiem eterycznym. Maksymalna pojemność zbiornika wynosi 400 ml i jest oznaczona ryską. Nie napełniać nawilżacza ciepłą wodą, ponieważ może to spowodować awarię. Nie napełniać zbiornika, gdy dyfuzor jest włączony. Zalecana ilość olejku eterycznego to dwie do trzech kropli na każde 100 ml wody.

*Uwaga: intensywność i ilość pary mogą się różnić. Nie jest to wada dyfuzora i nie jest uważana za usterkę. Czynniki, które mogą na to wpływać, to na przykład twardość wody, wilgotność, temperatura otoczenia i przepływ powietrza.*

*Uwaga: Używać tylko w 100% czystych naturalnych olejków eterycznych. Przed użyciem nowego olejku eterycznego wyczyścić dyfuzor zgodnie ze zaleceniami w rozdziale „Konserwacja".*

4. Założyć ponownie pokrywę. Nie używać dyfuzora bez pokrywy.
5. Podłączyć dyfuzor do zasilania.

**Przycisk „Light"**
– Za pomocą przycisku „Light" można włączyć kolorowe oświetlenie i przełączać między trybami oświetlenia.
– Po pierwszym naciśnięciu przycisku włączy się oświetlenie, a 7 kolorów zmienia się automatycznie.
– Drugie naciśnięcie zatrzyma oświetlenie na aktualnym kolorze.
– Za pomocą kolejnych naciśnięć można zmieniać poszczególne kolory. Każdy kolor ma jasną i ciemną wersję.
– Przytrzymać przycisk przez 2 sekundy lub dłużej, aby wyłączyć oświetlenie.

*Uwaga: Oświetlenie może działać nawet przy wyłączonym dyfuzorze.*

**Przycisk „High/Low"**
– Tryby pary można przełączać za pomocą przycisku „High/Low".
– Pierwsze naciśnięcie przycisku ustawia dyfuzor na najniższą moc. Naciśnięciu towarzyszą dwa sygnały dźwiękowe.
– Drugie naciśnięcie przycisku przełącza dyfuzor w tryb przerywany – dyfuzor wydziela parę przez 30 sekund i nie wydziela pary przez 30 sekund. Drugiemu naciśnięciu towarzyszą trzy sygnały dźwiękowe.
– Ponowne naciśnięcie przełącza dyfuzor do trybu pierwotnego – na najwyższą moc. Naciśnięciu towarzyszy jeden sygnał dźwiękowy.

**Przycisk „Mist"**
– Dyfuzor można włączać i wyłączać za pomocą przycisku „Mist". Jednocześnie za pomocą przycisku można go ustawić łącznie z czasem.
– Pierwsze naciśnięcie włącza dyfuzor.
– Kolejne naciśnięcie ustawia czasomierz na 1 godzinę / 3 godziny / 6 godzin / wyłączenie dyfuzora.
– Naciśnięcie na okres 2 sekund i dłużej powoduje wyłączenie dyfuzora.

## PODŁĄCZENIE URZĄDZENIA MOBILNEGO:
Aroma dyfuzor TrueLife AIR Diffuser D9 Smart można obsługiwać za pomocą urządzenia mobilnego.

1. Pobierz i zainstaluj aplikację **Aromalife**.
2. Włącz Bluetooth na swoim urządzeniu mobilnym i wyszukaj **„Aromamusic"**.
3. Za pomocą aplikacji można sterować dyfuzorem, a także można użyć dyfuzora jako głośnika.

*Uwaga: Dyfuzor automatycznie paruje się z ostatnim podłączonym urządzeniem mobilnym, jeśli urządzenie mobilne ma włączoną funkcję Bluetooth i żadne inne urządzenie nie jest z nim połączone.*

## KONSERWACJA:
Przed czyszczeniem upewnić się, że dyfuzor nie jest podłączony do źródła zasilania. Nie używać agresywnych środków czyszczących ani innych rozpuszczalników do czyszczenia jakiejkolwiek części dyfuzora.

Jeżeli dyfuzor nie będzie używany przez dłuższy czas, nie pozostawiać wody wewnątrz zbiornika. Wydłuży to całkowitą żywotność dyfuzora.

1. Odłączyć dyfuzor z gniazdka i zdjąć pokrywę.
2. Jeżeli w zbiorniku pozostaną resztki wody należy ją wylać. Postępować zgodnie z poniższymi zdjęciami. Zapobiegnie to przedostawaniu się wody do wylotu powietrza.
3. Wyczyścić dyfuzor czystą wodą z dodatkiem niewielkiej ilości płynu do mycia naczyń. Delikatnie przetrzeć miękką szmatką lub gąbką.
4. Po umyciu dyfuzora wytrzeć wszystkie części do sucha.

## BEZPIECZEŃSTWO PODCZAS PRACY Z URZĄDZENIEM:
1. Przeczytaj uważnie załączone instrukcje bezpieczeństwa.
2. W celu prawidłowego obchodzenia się z produktem należy zapoznać się z najnowszą wersją instrukcji, która jest dostępna do pobrania na stronie: www.truelife.eu.
**3. Błędy w druku i zmiany informacji zastrzeżone.**

## PRODUCENT:
elem6 s.r.o.,
Braškovská 15, 16100 Praga 6,
Republika Czeska

## HU – FELHASZNÁLÓ I KÉZIKÖNYV

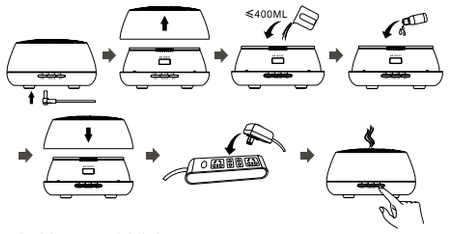
## A CSOMAGOLÁS TARTALMA:
1× párásító
1× hálózati adapter
1× mérőpohár
1× használati útmutató
1× biztonsági utasítások

## TERMÉKLEÍRÁS:
1. Felső burkolat
2. Időkapcsoló
3. „Light" gomb
4. „High/Low" gomb
5. „Mist" gomb
6. Víztartály
7. Maximális vízszint
8. Levegő kimenet
9. Párásító talprész
10. Vízelvezető kimenet
11. Levegőbevezetés
12. Kiegészítő levegő kimenetek
13. Hangszóró
14. Tápcsatlakozó

## MŰSZAKI ADATOK:

| | |
|---|---|
| **Párásító típusa** | ultrahangos |
| **Méretek** | 178×178×97 mm |
| **Tömeg** | 413 g |
| **Tartály kapacitás** | 400 ml |
| **Feszültség bemenet** | AC 100-240 V ~ 50/60 Hz |
| **Feszültség kimenet** | DC 24 V, 500 mA |

## HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ:




1. Csatlakoztassa a tápkábelt.
2. A párásítót fedelével felfelé állítsa fel. Felfelé húzva vegye le a fedelet.
3. Töltse fel a tartályt tiszta hideg vízzel és illóolajjal. A tartály maximális úrtartalma 400 ml, és egy vonal mutatja. Soha ne meleg vízzel töltse fel a párásítót, mert ez a készülék meghibásodását okozhatja. Ne töltse fel a tartályt, amíg a párásító be van kapcsolva. Az illóolaj ajánlott mennyisége két-három csepp minden 100 ml vízhez.

*Figyelem: A gőz intenzitása és mennyisége változhat. Ez nem a párásító hibája, és nem tekinthető hibának. Az ezt befolyásoló tényezők a vízkeménység, a páratartalom, a környezeti hőmérséklet és a légáramlás.*

*Figyelem: Csak 100% -ban tiszta természetes illóolajokat használjon. Új illóolaj használata előtt tisztítsa meg a párásítót a „Karbantartás" szakasz utasításainak megfelelően.*

4. Helyezze vissza a helyére a fedelet. Soha ne használja a párásítót fedél nélkül.
5. Csatlakoztassa a párásítót az áramforráshoz.

**„Light" gomb**
– A „Light" gombbal bekapcsolhatjuk a színes világítást, és léptethetünk az egyes világítási módok között.
– A gomb első megnyomásakor a lámpák kigyulladnak, és a 7 szín automatikusan váltakozik.
– A második megnyomás az aktuális színnek megfelelő világítást állít be.
– Az újbóli megnyomással léptethet az egyes színek között. Minden szín világos és sötét kivitelű.
– A világítás kikapcsolásához tartsa a gombot legalább 2 másodpercig lenyomva.

*Figyelem: A világítás akkor is működhet, ha a párásító ki van kapcsolva.*

**„High/Low" gomb**
– A „High/Low" gomb segítségével váltogathatók a gőz üzemmódok.
– A gomb első megnyomása a párásítót a legkisebb teljesítményre állítja. A megnyomást két sípoló hang jelzi.
– A gomb második megnyomásával a párásító szakaszos üzemmódba kapcsol – a párásító 30 másodpercenként váltogatja a gőzbocsátást és a szünetet. A második lenyomást három sípoló hang jelzi.
– Az újbóli megnyomás a párásított eredeti üzemmódba – legnagyobb teljesítményre – állítja. A megnyomás egy sípoló hang jelzi.

**„Mist" gomb**
– A „Mist" segítségével be- és kikapcsolhatja a párásítót. A gombbal egyúttal az időzítés is beállítható.
– Az első megnyomás bekapcsolja a párásítót.
– Az újbóli megnyomások az időzítőt 1 órára / 3 órára / 6 órára állítják be / kikapcsolják a párásítót.
– 2 másodpercig vagy tovább lenyomva kikapcsolja a párásítót.

## HORDOZHATÓ KÉSZÜLÉK CSATLAKOZTATÁSA:
A TrueLife AIR Diffuser D9 Smart aroma párásító készülék mobil eszközzel vezérelhető.

1. Töltse le és telepítse az **Aromalife** alkalmazást.
2. Kapcsolja be a mobileszközén a Bluetooth funkciót, majd keressen rá az **„Aromamusic"** -ra.
3. Az alkalmazás segítségével vezérelheti a párásítót, és egyúttal hangszóróként is használható.

*Figyelem: Ha a mobil eszközön be van kapcsolva a Bluetooth funkció, és nincs más eszköz rácsatlakoztatva, a párásító automatikusan összepárosodik az utoljára csatlakoztatott mobil eszközzel.*

## KARBANTARTÁS:
Tisztítás előtt ellenőrizze le, hogy nincs-e a párásító áramforráshoz csatlakoztatva. A párásító egyik részének tisztításához se használjon agresszív tisztítószereket se más oldószereket.

Ha hosszabb ideig nem használja a párásítót, ne hagyjon vizet a tartályban. Ezzel meghosszabbítja a készülék teljes élettartamát.

1. Húzza ki a párásítót a aljzatból, és távolítsa el a fedelet.
2. Ha víz maradt a tartályban, öntse ki. Kövesse az alábbi képeket. Ezzel megakadályozza a víz bejutását a levegőkimenetbe.
3. Tisztítsa meg a párásítót tiszta vízzel és kis mennyiségű mosogatószerrel. Óvatosan törölje le puha törlőruhával vagy szivaccsal.
4. A párásító lemosását követően törölje szárazra az összes alkatrészt.

## BIZTONSÁGOS MUNKAVÉGZÉS A KÉSZÜLÉKKEL:
1. Figyelmesen olvassa el a mellékelt biztonsági utasításokat.
2. A termék megfelelő használata érdekében a használati útmutató www.truelife.eu oldalon található legfrissebb verzióját tanulmányozza át.
**3. A sajtóhibák és az információk módosításának joga fenntartva.**

## GYÁRTÓ:
elem6 s.r.o.,
Braškovská 15, 16100 Prága 6,
Cseh Köztársaság

## SLO – UPORABNIŠKI PRIROČNIK

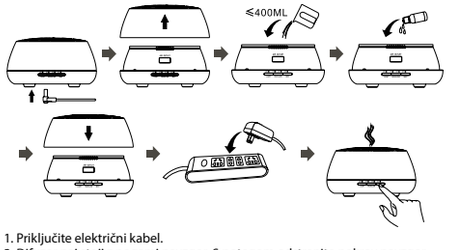
## VSEBINA EMBALAŽE:
1× difuzor
1× omrežni adapter
1× merica
1× navodila za uporabo
1× varnostni napotki

## OPIS IZDELKA:
1. Zgornji pokrov
2. Časomerilec
3. Tipka „Light"
4. Tipka „High/Low"
5. Tipka „Mist"
6. Rezervoar za vodo
7. Maksimalni nivo vode
8. Izhod zraka
9. Temelj difuzorja
10. Izhod difuzorja
11. Dovod zraka
12. Pomožni odvodi zraka
13. Zvočnik
14. El. napajanje konektorja

## SPECIFIKACIJE:

| | |
|---|---|
| **Vrsta difuzorja** | ultrasoničen |
| **Dimenzije** | 178×178×97 mm |
| **Teža** | 413 g |
| **Prostornina rezervoarja** | 400 ml |
| **Napetost vhoda** | AC 100-240 V ~ 50/60 Hz |
| **Napetost izhoda** | DC 24 V, 500 mA |

## NAVODILA ZA UPORABO:




1. Priključite električni kabel.
2. Difuzor naj stoji z nogami navzgor. S potegom odstranite pokrov navzgor.
3. Napolnite rezervoar s čisto vodo in z esencialnim oljem. Maksimalna prostornina rezervoarja je 400 ml in je prikazana z zarezo. Ne polnite s toplo vodo, lahko pride do okvare. Rezervoarja ne polnite, če je difuzor vključen. Priporočena količina esencialnega olja sta dve do tri kapljice na vsakih 100 ml vode.

*Opozorilo: Intenzivnost in količina pare se lahko spreminjata. Ne gre za okvaro difuzorja in se ne smatra kot napaka. Faktorji, ki lahko vplivajo na to, so na primer trdota vode, vlažnost zraka, temperatura okolja in kroženje zraka.*

*Opozorilo: Uporabljajte samo 100 % naravna esencialna olja. Pred uporabo novega esencialnega olja očistite difuzor v skladu z napotki v odstavku „Vzdrževanje".*

4. Pokrov vrnite nazaj na mesto. Difuzorja ne uporabljajte brez pokrova.
5. Difuzor priključite v napajanje.

**Tipka „Light"**
– S pomočjo tipke „Light" lahko prižgete barvno razsvetljavo in preklapljati med načini razsvetljave.
– Po prvem pritisku na tipko se prižge razsvetljava in samodejno se bo izmenjavalo sedem barv.
– Drugi pritisk zaustavi osvetljavo na trenutni barvi.
– Z novimi pritiski na tipko lahko spreminjate med posameznimi barvami. Vsaka barva ima tako svetlo kot temno izvedbo.
– Če tipko podržite za dve sekundi in več pride do izklopa razsvetljave.

*Opozorilo: Razsvetljava lahko deluje tudi, če je difuzor izključen.*

**Tipka „High/Low"**
– S pomočjo tipke „High/Low" lahko preklapljate med načini pare.
– S prvim pritiskom na tipko nastavite difuzor na najnižjo moč. Pritisk spremljata dva zvočna signala.
– Drug pritisk na tipko preklopi difuzor v način prekinitve – difuzor 30 sekund izpušča paro, 30 sekund pa je ne izpušča. Drug pritisk spremljajo trije zvočni signali.
– Naslednji pritisk preklopi difuzor v prvotni način – na najvišjo močjo. Pritisk spremlja en zvočni signal.

**Tipka „Mist"**
– S tipko „Mist" lahko prižigata in ugašata difuzor. Hkrati se lahko s tipko nastavi tudi čas.
– Prvi pritisk prižge difuzor.
– Drugi pritisk nastavi časomerilec na čas 1 ura/ 3 ure/ 6 ur/ izklopa difuzorja.
– S pritiskom za dve sekundi in več izklopite difuzor.

## PRIKLJUČITEV MOBILNE NAPRAVE:
Aroma difuzor TrueLife AIR Diffuser D9 Smart lahko upravljate tudi preko mobilne naprave.

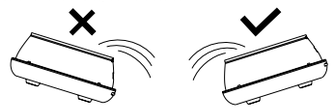
1. Presnemite in naložite si aplikacijo **Aromalife**.
2. Na mobilni napravi prižgite bluetooth in poiščite **„Aromamusic"**.
3. S pomočjo aplikacije lahko upravljate difuzor, hkrati pa lahko difuzor uporabljate kot zvočnik.

*Opozorilo: Difuzor se samodejno poveže z nazadnje priključeno mobilno napravo, če ima mobilna naprava vključen bluetooth in ni k njemu priključena še drug naprvava.*

## VZDRŽEVANJE:
Pred čiščenjem se prepričajte, da difuzor ni vključen v vir električne napetosti. Za čiščenje katerih koli delov difuzorja ne uporabljajte agresivnih sredstev ali drugih topil.

Če difuzorja ne boste uporabljali dalj časa, ne puščajte v rezervoarju vodo. Tako podaljšate skupno življenjsko dobo aparata.

1. Izklopite difuzor iz vtičnice in odstranite pokrov.
2. Če so v rezervoarju preostanki vode, jo odlijte. Upoštevajte spodnje slike. Tako podaljšate skupno življenjsko dobo aparata.
3. Če so v rezervoarju preostanki vode, jo odlijte. Difuzor nežno očistite z vodo in manjšo količino sredstev za posodo.
4. Na koncu difuzor obrišite, da bo čisto suh.



## VARNOST PRI DELU Z NAPRAVO:
1. Pozorno preberite priložene varnostne napotke.
2. Za pravilno rokovanje z izdelkom preberite tudi najnovejšo verzijo navodil, ki si jih lahko naložite na strani: www.truelife.eu.
**3. Pridržujemo si pravico do napak v tisku in do sprememb informacij.**

## PROIZVAJALEC:
elem6 s.r.o.,
Braškovská 15, 16100 Praha 6,
Češka republika

## HR – UPUTE ZA UPOTREBU

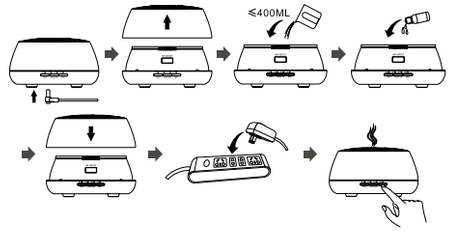
## SADRŽAJ PAKOVANJA:
1× difuzor
1× mrežni adapter
1× mjerna posuda
1× priručnik
1× sigurnosne upute

## OPIS PROIZVODA:
1. Gornji poklopac
2. Tajmer
3. Tipka „Light"
4. Tipka „High/Low"
5. Tipka „Mist"
6. Posuda za vodu
7. Maksimalna razina vode
8. Izlaz zraka
9. Baza difuzora
10. Izlaz za istjecanje
11. Ulaz zraka
12. Pomoćni krugovi zraka
13. Zvučnik
14. Priključak napajanja

## SPECIFIKACIJE:

| | |
|---|---|
| **Vrsta difuzora** | ultrasonični |
| **Dimenzije** | 178×178×97 mm |
| **Masa** | 413 g |
| **Kapacitet posude** | 400 ml |
| **Napon ulaza** | AC 100-240 V ~ 50/60 Hz |
| **Napon izlaza** | DC 24 V, 500 mA |

## UPUTE ZA UPOTREBU:




1. Priključite kabel napajanja.
2. Postavite difuzor poklopcem prema gore. Skinite poklopac tako što ćete ga povući prema gore.
3. Napunite posudu čistom hladnom vodom i esencijalnim uljem. Maksimalan kapacitet posude je 400 ml i označen je crticom. Ne stavljajte toplu vodu u ovlaživač, moglo bi doći do kvara. Ne punite posudu ako je difuzor uključen. Preporučena količina esencijalnog ulja je dvije do tri kapi na svakih 100 ml vode.

*Upozorenje: Intenzitet i količina pare se mogu mijenjati. Ne radi se o kvaru difuzora i to se ne smatra pogreškom. Čimbenici koji na to mogu utjecati su primjerice tvrdoća vode, vlažnost zraka, temperatura okruženja i strujanje zraka.*

*Upozorenje: Upotrebljavajte samo 100% čista prirodna esencijalna ulja. Prije upotrebe novog esencijalnog ulja očistite difuzor sukladno uputama u odjelu „Održavanje".*

4. Vratite poklopac na njegovo mjesto. Ne upotrebljavajte difuzor bez poklopca.
5. Priključite difuzor u napajanje.

**Tipka „Light"**
– Pomoću tipke „Light" možete uključiti pozadinsko svjetlo u boji i mijenjati moduse osvjetljenja.
– Nakon prvog pritiska tipke će se uključiti osvjetljenje i automatski će se mijenjati 7 boja.
– Drugim pritiskom se osvjetljenje zaustavlja na trenutnoj boji.
– Daljnjim pritiskanjem se može prelaziti između pojedinih boja. Svaka boja je u svijetloj i tamnoj provedbi.
– Za isključenje osvjetljenja držite tipku 2 ili više sekundi.

*Upozorenje: Osvjetljenje može raditi i u slučaju da je difuzor isključen.*

**Tipka „High/Low"**
– Tipkom „High/Low" se mijenja modus pare.
– Prvim pritiskom tipke se difuzor podešava na najmanju snagu. Nakon pritiskanja tipke će se začuti dva kratka tona.
– Drugim pritiskom tipke se difuzor prebacuje u prekidani način rada – difuzor 30 sekundi ispušta paru i 30 sekundi ne ispušta paru. Nakon drugog pritiskanja tipke će se začuti tri kratka tona.
– Daljnjim pritiskom tipke se difuzor vraća u prvobitni modus – na najveću snagu. Pritisak prati jedan kratak ton.

**Tipka „Mist"**
– Tipkom „Mist" se difuzor uključuje i isključuje. Istom tipkom se može podesiti i tajmer.
– Prvim pritiskom se difuzor uključuje.
– Daljnjim pritiskom se tajmer podešava na 1 sat/ 3 sata/ 6 sati/ isključenje difuzora.
– Pritiskom na 2 i više sekundi se difuzor isključuje.

## PRIKLJUČENJE MOBILNOG UREĐAJA:
Aroma difuzorom TrueLife AIR Diffuser D9 Smart možete upravljati pomoću mobilnog uređaja.

1. Preuzmite i instalirajte aplikaciju **Aromalife**.
2. U svom mobilnom uređaju uključite bluetooth i pronađite **„Aromamusic".**
3. Pomoću aplikacije možete upravljati difuzorom te istovremeno možete upotrijebiti difuzor kao zvučnik.

*Upozorenje: Difuzor će se automatski upariti sa zadnjim priključenim mobilnim uređajem ako je u mobilnom uređaju uključen bluetooth i na njega nije priključen drugi uređaj.*

## ODRŽAVANJE:
Prije čišćenja se uvjerite da difuzor nije priključen u izvor električne energije. Za čišćenje niti jednog dijela difuzora ne upotrebljavajte agresivne tvari za čišćenje niti druga otapala.

Ako duže vrijeme nećete upotrebljavati difuzor, ne ostavljajte vodu u posudi. Time ćete produžiti cjelokupni vijek trajanja uređaja.

1. Odspojite difuzor od utičnice i skinite poklopac.
2. Ako su u posudi ostaci vode, izlijte ih. Postupajte prema slikama u nastavku. Time ćete spriječiti prodiranje vode u izlaze za zrak.
3. Očistite difuzor čistom vodom i malom količinom sredstva za pranje suđa. Oprezno obrišite mekom krpom ili spužvom.
4. Nakon pranja difuzora obrišite sve dijelove tako da budu suhi.

## SIGURNOST PRI RADU S UREĐAJEM:
1. Pozorno pročitajte priložene sigurnosne upute.
2. Radi ispravnog rukovanja proizvodom pročitajte ažurnu inačicu priručnika, koja je dostupna za preuzimanje na stranici: www.truelife.eu.
**3. Ne odgovaramo za tiskarske pogreške i zadržavamo pravo na izmjene informacija.**

## PROIZVOĐAČ:
elem6 s.r.o.,
Braškovská 15, 16100 Praha 6,
Republika Češka